

## Цифрова записваща HD видеокамера

Наръчник

Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс

BG

# Как да използваме този наръчник

Щракнете върху бутон отясно, за да прескочите на съответната страница. Това е удобно, когато търсите функция, която искате да прегледате.

**SONY** 4-542-974-11(1) (BG)

Цифрова записваща HD видеокamera  
Наръчник

- Съдържание → Търсене на информация чрез функция.
- Търсене на операции → Търсене на информация чрез операция.
- Търсене на настройки → Търсене на информация в списък с елементи с настройки.
- Индекс → Търсене на информация чрез ключова дума.

Съдържание

Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс

## Отметки и бележки, използвани в този наръчник

**Режим на запис**

Може да настроите разделителната способност на изображението и кадровата честота при снимане на видеокасиовете. За да настроите, първо изберете [SETUP].

- Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- Докаато е показано [VIDEO] (Режим на запис), натиснете бутона ENTER.
- Натиснете бутона NEXT, за да изберете режим на запис, след това натиснете бутона ENTER.

Дисплей	Записано изображение	Разделителна способност	Кадрова честота на изображението	Кадрова честота при възпроизвеждане
<input type="checkbox"/>	Най-висока разделителна способност/плавно изображение, записано с кадрова честота 2x	1920x1080	60p/50p	60p/50p
<input checked="" type="checkbox"/>	Най-висока разделителна способност			30p/25p
<input type="checkbox"/>	Висока разделителна способност	1280x720	30p/25p	

GMT+0 (Регионите се определят от часовата разлика спрямо Средно време по Гринич (GMT)).

**Забележки**

- Когато зададете регистрационния файл на GPS на [ON], камерата настройва датата, часа и региона автоматично по време на снимане.

**Настройване на региона**

Може да свъртите часовината с местното време в държавата, която посещавате, като изберете региона. Регионите се определят от часовата разлика спрямо Средно време по Гринич (GMT). Вижте също „Световна времева разлика“ (стр. 76).

Настройката по подразбиране е указана с ✓.

Указва предупреждения и ограничения, свързани с правилната експлоатация на камерата.

Указва информация, която е полезно да се знае.

# Бележки за използването на камерата

## Относно показвания език

Панелът на дисплея извежда само английски език. Други езици не са налични.

## Бележки за записа/ възпроизвеждането и връзките

- Преди да започнете да записвате, направете пробен запис, за да се убедите, че камерата работи правилно.
- За да възпроизведете изображения, свържете камерата с друго устройство чрез micro HDMI кабел (продава се отделно).
- Камерата не е устойчива на прах, напръскване или вода. Прочетете „Предпазни мерки“ (стр. 65), преди да използвате камерата.
- Избягвайте излагането на камерата на вода. При проникване на вода в камерата може да възникне неизправност. В някои случаи камерата не може да бъде поправена.
- Не насочвайте камерата към слънцето или друга силна светлина. Това може да причини неизправност.
- Не използвайте камерата в близост до място, където се генерират силни радиовълни или се излъчва радиация. В противен случай има възможност камерата да не записва или да не възпроизвежда правилно изображенията.
- Използването на камерата на места, където има пясък или прах, може да причини неизправности.
- Ако се получи кондензация на влага, почистете я, преди да използвате камерата (стр. 65).
- Не разтърсвайте и не удряйте камерата. Това може да причини неизправност и да ви попречи да записвате изображения. Освен това картата с памет може да стане неизползваема или да бъдат повредени данните на изображенията.
- Когато свързвате камерата с друго устройство чрез кабел, се уверете, че сте свързали конекторния щепсел по правилния начин. Натискането на щепсела със сила в извода ще повреди извода и може да доведе до неизправност на камерата.

- Възпроизвеждането на видеоклипове, различни от тези, снимани, редактирани или монтирани на тази камера, не е гарантирано.
- Когато превключвате между NTSC/PAL, стойностите на настройките, които могат да бъдат избрани в режима на запис, се променят съответно. Стойностите на настройки за [NTSC] и [PAL] са показани в това ръководство.

## Относно температурата на камерата

Камерата може да загрее поради продължително използване, но това не е неизправност.

## Относно защитата от прегряване

В зависимост от температурата на камерата и батерията може да не е възможно да запишете видеоклипове или захранването може да се изключи автоматично, за да предпази камерата. На панела на дисплея ще се покаже съобщение, преди захранването да се изключи или ако вече не е възможно да се записват видеоклипове.

## Бележки за батерията

- Подменете батерията преди първото използване.
- Може да зареждате батерията дори когато не е напълно изтощена. В допълнение дори да не е напълно заредена, може да използвате батерията с частичен заряд, доколкото е наличен.
- За подробности относно батерията вижте стр. 63.

## Бележки относно панела на дисплея и обектива

- Продължителното излагане на панела на дисплея или обектива на директна слънчева светлина може да предизвика неизправности. Внимавайте, когато поставяте камерата до прозорец или на открито.
- Не прилагайте натиск върху панела на дисплея. Това може да причини неизправност.

## Относно съвместимостта на данни на изображението.

- Тази камера поддържа формат „MP4“ за видеофайлове. Въпреки това не е гарантирано, че всички устройства, които поддържат формат MP4, ще възпроизведат изображения, записани с тази камера.
- Тази камера съответства на универсалния стандарт DCF (Файлова система Design rule for Camera), установен от JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

## Предупреждение относно авторските права

Телевизионни програми, филми, видеозаписи и други материали може да са обект на авторски права. Неупълномощено записване на такива материали може да е в противоречие с разпоредбите в законите за авторско право.

## Не се компенсира повреден материал или грешка при записа

Sony не може да компенсира грешка при записа, загуба или повреда на записано съдържание в следствие на неизправност на камерата или картата с памет и т.н.

## Илюстрациите и изображенията, използвани в този наръчник

- Изображенията, използвани като примери в този наръчник, са преработени и не са действителни изображения, заснети с тази камера.
- В това ръководство носителът „Memory Stick Micro“ и microSD картата с памет се наричат „карта с памет“.
- Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

## Бележки относно възпроизвеждането чрез други устройства

- Камерата е съвместима с MPEG-4 AVC/H.264 Main Profile за запис с качество на изображението HD (висока разделителна способност). По тази причина не е възможно да се възпроизведат изображения, записани с камерата, с качество на изображението HD (висока разделителна способност), чрез устройства, които не са съвместими с MPEG-4 AVC/H.264.
- Видеозаписи, записани с тази камера, може да не се възпроизведат нормално чрез устройства, различни от тази камера. Също така видеозаписи, записани чрез други устройства, може да не се възпроизведат правилно на тази камера.

## Относно функцията за безжична мрежа

- Потвърдено е, че функцията за безжична мрежа, вградена в тази камера, съответства на спецификацията за Wi-Fi, установена от Wi-Fi Alliance (WFA).
- В зависимост от региона достъпът до безжична LAN мрежа може да не е наличен, може да се изисква отделно заплащане за услугата или комуникацията може да е блокирана или непостоянна. За подробности проверете при своя администратор на безжична LAN мрежа и/или доставчика на услугата.
- Sony не дава никакви гаранции относно наличието на мрежова услуга. Sony не поема абсолютно никаква отговорност за щети, причинени от употребата на мрежови услуги, дори в случай че претендентите са трети лица.
- Не поемаме никаква отговорност относно щети, причинени от неупълномощен достъп или неупълномощена употреба на директории, заредени във камерата, които са резултат от загуба или кражба.

## Относно сигурността при използване на безжични мрежови услуги

Важно е да се зададе ниво на сигурност, когато се използва функцията за безжична мрежа. Sony не дава гаранции и не носи отговорност за щети, причинени от неадекватно поставено ниво на сигурност или използването на функцията за безжична мрежа.

## Обектив ZEISS

Камерата е снабдена с обектив ZEISS, който е способен да пресъздаде ясни изображения с отличен контраст. Обективът за тази камера е изработен чрез система за осигуряване на качеството, сертифицирана от Carl Zeiss в съответствие със стандартите за качество на Carl Zeiss в Германия.

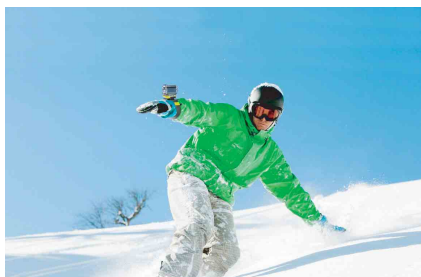
# Как да използваме камерата с удоволствие

## Наслаждавайте се повече, като използвате аксесоарите

**Поставка за кормило и водоустойчив корпус**



**Кайшка за закрепване към китка и водоустойчив корпус**



**Ръкохватка с LCD екран**



Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс

# Съдържание

## Забележки относно използването на камерата

Как да използваме този ръчник .....	2
Бележки за използването на камерата .....	3
Как да използваме камерата с удоволствие .....	5
Търсене на операция .....	9
Търсене на настройки .....	10
Идентифициране на частите .....	12

## Първи стъпки

Проверка на комплектваните елементи .....	13
Поставяне на батерията .....	14
Поставяне на карта с памет .....	17
Режим на запис .....	19
SteadyShot .....	20
Обръщане .....	21
Сцена .....	22
Запис на снимки през интервал .....	23
Режим Самолет .....	24
Автоматично изключване на захранването .....	25
Звуков сигнал .....	26
Настройка на дата и час .....	27
Настройка за лятно часово време .....	28
USB електрозахранване .....	29
Превключване на NTSC/PAL .....	30
Нулиране на настройките .....	31
Формат .....	32
Използване на аксесоари .....	33

---

## Снимане

Снимане.....	39
--------------	----

---

## Преглед

Преглеждане на изображения на телевизор.....	41
--	----

---

## Безжична мрежа (Wi-Fi)

Подготовка за свързване към смартфона ви.....	43
Свързване към смартфона ви.....	44
Свързване към дистанционното управление с преглед в реално време.....	47
Wi-Fi Дистанционно управление.....	49
Копиране.....	50

---

## Компютър

Полезни функции, когато камерата е свързана с компютъра.....	51
Подготовка на компютър.....	52
Стартиране на софтуера „PlayMemories Home“.....	54

---

## Отстраняване на неизправности

Отстраняване на неизправности.....	55
Предупредителни индикатори и съобщения.....	59

---

## Други

Време за запис.....	61
Батерия.....	63
Използване на камерата зад граница.....	64
Предпазни мерки.....	65
Спецификации.....	67

---

## Индекс

Индекс.....	70
-------------	----

Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс



# Търсене на операция

Снимане на снимки и видеоклипове	Снимане..... 39
Промяна на размера на видео файла	Режим на запис ..... 19
Изтриване на изображения	Можете да изтриете всеки файл с изображение чрез компютър, свързан с камерата.
Промяна на часа, датата и региона	Настройка на дата и час ..... 27
Инициализиране на настройките	Нулиране на настройките..... 31
Преглеждане на телевизор	Преглеждане на изображения на телевизор ..... 41
Управление чрез смартфон или таблет	Wi-Fi дистанционно управление..... 49
Копиране на изображения на смартфон от камерата	Копиране..... 50
Управление чрез дистанционно управление с преглед в реално време	Свързване към дистанционното управление с преглед в реално време..... 47
Качване на изображения чрез мрежова услуга	Свързване към смартфона ви ..... 44

Съдържание

Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс

# Търсене на настройки

## Елементи за настройка

Щракнете върху всеки елемент, за да прескочите на съответната страница.

Елементи	Дисплей	Настройка по подразбиране
Режим на запис	VIDEO	HQ (1920×1080/30p)
SteadyShot	STEDY	ON
Обръщане	FLIP	OFF
Сцена	SCENE	NORML
Запис на снимки през интервал	LAPSE	5sec
Wi-Fi Дистанционно управление	Wi-Fi	ON
Копиране*	SHARE	—
Режим Самолет	PLANE	OFF
Автоматично изключване на захранването	A.OFF	60sec
Звуков сигнал	BEEP	ON
Настройка на дата и час	DATE	2014/1/1 00:00 GMT+0
Настройка за лятно часово време	DST	OFF
USB електрозахранване	USBPw	ON
Превключване на NTSC/PAL	V.SYS	NTSC
Нулиране на настройките	RESET	—
Формат	FORMT	—

\* Можете да промените режима чрез смартфона си, когато камерата е настроена за функцията за Wi-Fi дистанционно управление

### Забележки

- Панелът на дисплея извежда само английски език. Други езици не са налични.

## Как се настройват елементите

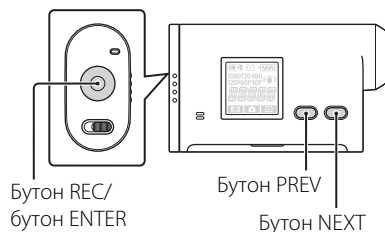
Настройването на елементи може да стане чрез използването на следните три бутона на камерата.

NEXT\*: преминаване към следващото меню

PREV\*: преминаване към предишното меню

ENTER: изпълнение на менюто

\* Двамата бутона NEXT и PREV се използват за промяна на менюто. Обикновено в това ръководство се използва бутонът NEXT за описание. Когато се използва само бутонът PREV, той е описан като бутон PREV.



Съдържание

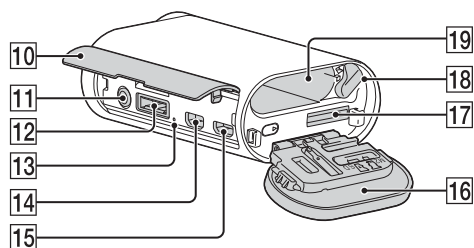
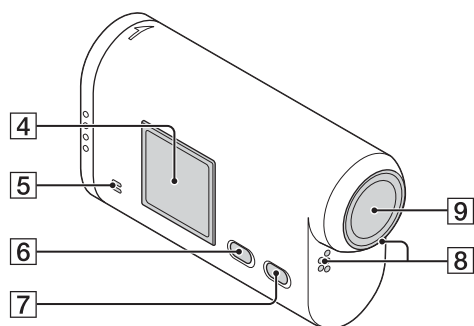
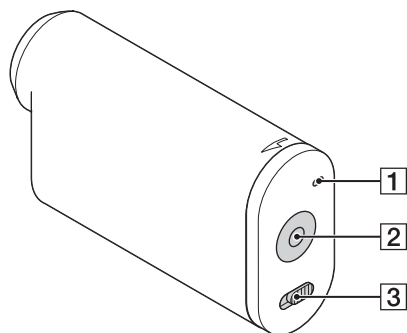
Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс

- 1 Натиснете бутона NEXT или бутона PREV, за да включите захранването.  
За да изключите захранването, изберете [PwOFF] и натиснете бутона ENTER.
- 2 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже елементът за настройка, и след това натиснете бутона ENTER.  
За да се върнете в менюто [SETUP], изберете [BACK] и натиснете бутона ENTER.

# Идентифициране на частите



- 1 Индикатор REC/достъп
- 2 Бутон REC (Видеоклип/Снимка)  
Бутон ENTER (Изпълнение на менюто)
- 3 Превключвател ◀ REC HOLD\*<sup>1</sup>
- 4 Панел на дисплея
- 5 Високоговорител
- 6 Бутон PREV
- 7 Бутон NEXT
- 8 Микрофони
- 9 Обектив
- 10 Капак на конекторите
- 11 Жак (Микрофон)\*<sup>2</sup>
- 12 Конектор за разширение\*<sup>3</sup>
- 13 Индикатор CHG (Зареждане)
- 14 Жак HDMI OUT
- 15 Извод Multi/Micro USB\*<sup>4</sup>
- 16 Капак на батерията/картата с памет
- 17 Слот за поставяне на картата с памет
- 18 Лостче за изваждане на батерията
- 19 Слот за поставяне на батерия

\*<sup>1</sup> Използва се, за да предотврати инцидентна операция. Плъзнете в посоката на ◀, за да заключите бутона REC. Плъзнете в обратна посока, за да отключите.

\*<sup>2</sup> Когато е включен външен микрофон (продава се отделно), не може да се записва звук от вградения микрофон.

\*<sup>3</sup> Използва се за свързването на аксесоари.

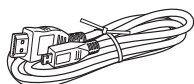
\*<sup>4</sup> Поддържа устройства, съвместими с Micro USB.

# Проверка на комплектваните елементи

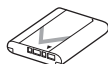
Уверете се, че разполагате със следните комплектовани елементи.

Числото в скобите указва количеството на комплектваните части.

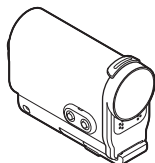
- Камера (1)
- Micro USB кабел (1)



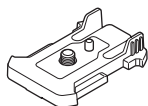
- Акумулаторна батерия (NP-BX1) (1)



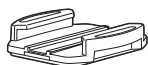
- Водоустойчив корпус (SPK-AS2) (1)



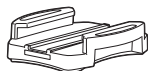
- Лепяща поставка (VCT-AM1)  
Закопчалка за прикрепване (1)



Плоска лепяща поставка (1)



Извита лепяща поставка (1)



- Наръчник (това ръководство)  
Включено във вътрешната памет  
на тази камера.
- Комплект отпечатана документация

Съдържание

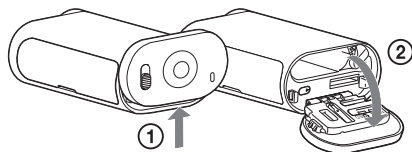
Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс

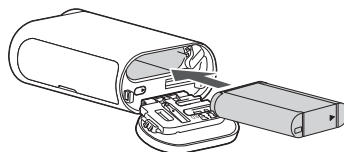
# Поставяне на батерията

1 Плъзнете капака на батерията/картата с памет по посока на стрелката и го отворете.

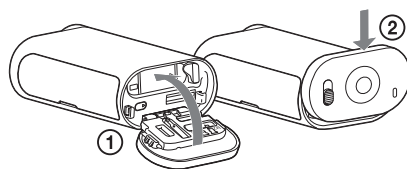


2 Поставете батерията.

Уверете се, че ориентацията на батерията е правилна, след това я поставете, като натиснете срещу лостчето за изваждане на батерията, докато то се заключи.



3 Затворете капака.



За да настроите функцията за автоматично изключване

Изберете [A.OFF] от екрана [SETUP] и задайте функцията за автоматично изключване. Настройката по подразбиране е [60sec]. Променете настройката, ако е необходимо.

За подробности вижте „Автоматично изключване на захранването“ (стр. 25).

Съдържание

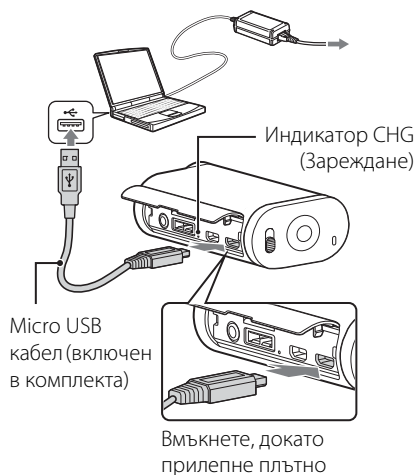
Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс

## Зареждане на батерията

- 1 Изключете захранването на камерата.  
Зареждането не е възможно, докато камерата е включена.
- 2 Свържете камерата към включен компютър чрез micro USB кабел (включен в комплекта).  
Индикаторът за зареждане CHG светва.



- 3 Когато зареждането приключи, изключете USB връзката между камерата и компютъра (стр. 53).  
Зареждането е приключено, когато индикаторът CHG (зареждане) угасне (пълен заряд) (стр. 63).

### Забележки

- Може да използвате само батерии тип X с тази камера.
- Изключете камерата, докато зареждате батерията.
- Не прилагайте сила към камерата, когато я свързвате към компютър. Това може да причини повреда на камерата или компютъра.
- Когато свързвате камерата към преносим компютър, който не е включен в захранващата мрежа, батерията му може да се изтощи бързо. Не оставяйте камерата свързана към компютър за дълго време.
- Зареждането на батерията чрез връзка с персонализиран или саморъчно сглобен компютър не е гарантирано. В зависимост от използваното USB устройство зареждането може да не протече правилно.
- Операцията не се гарантира за всички компютри.
- Ако не възнамерявате да използвате камерата за продължителен период, зареждайте я на всеки 6 до 12 месеца, за да поддържате продуктивността на батерията.



### Как се извършва зареждане чрез електрически контакт (гнездо)

Батерията може да бъде заредена чрез електрически контакт (гнездо) с помощта на USB зарядно устройство AC-UD20 (продава се отделно).  
За да свържете към зарядното устройство, използвайте micro USB кабел (включен в комплекта)

## Колко време отнема зареждането на камерата?

### Време за зареждане

Батерия	Чрез компютър	Чрез AC-UD20* (продава се отделно)
NP-BX1 (включена в комплекта)	Прибл. 245 мин	Прибл. 175 мин

- Време, необходимо за зареждане на напълно изтощена батерия при температура 25°C. При определени обстоятелства и условия зареждането може да отнеме повече време.
- \* Възможно е бързо зареждане с помощта на USB зарядно устройство AC-UD20 (продава се отделно). За да свържете към зарядното устройство, използвайте micro USB кабел (включен в комплекта).

## Проверка на оставащия заряд на батерията

Индикаторът за оставащия заряд се намира в горния десен ъгъл на панела на дисплея.

Висок      Нисък



- При определени обстоятелства индикаторът за оставащ заряд може да не отчита правилно.
- Отнема около минута, докато се появи правилната индикация за оставащия заряд.

Съдържание

Търсене на  
операция

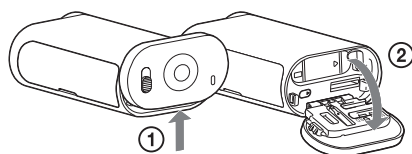
Търсене на  
настройки

Индекс



# Поставяне на карта с памет

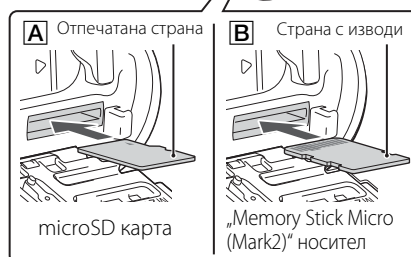
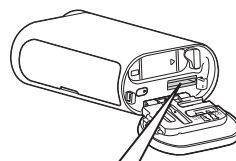
1 Плъзнете капака на батерията/картата с памет по посока на стрелката и го отворете.



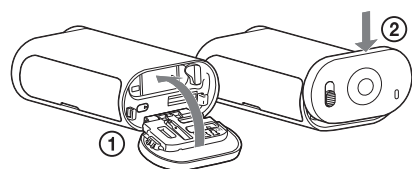
2 Вкарайте картата с памет, докато щракне. microSD карта: вкарайте в посоката, указана в **A**.

Носител „Memory Stick Micro (M2)“: вкарайте в посоката, указана в **B**.

- Когато на панела на дисплея се появи съобщение [WAIT], изчакайте, докато изчезне.
- Вкарайте картата с памет директно в правилната посока. В противен случай камерата няма да я разпознае.



3 Затворете капака.



За да извадите картата с памет

Отворете капака и леко натиснете картата с памет веднъж.



Какъв тип карти с памет може да се използват с тази камера?

Типове карти с памет	Клас на скоростта на SD	Наименование в това ръководство
„Memory Stick Micro (Mark2)“ носител	—	„Memory Stick Micro“ носител
microSD карта с памет	Клас 4 или по-бърза	microSD карта
microSDHC карта с памет		
microSDXC карта с памет		

- Не се гарантира правилна работа с всички карти с памет.

## Забележки

- Препоръчва се да форматирате картата с памет, за да се стабилизира работата с нея, когато я използвате за пръв път с камерата, (стр. 32).  
Всички данни, записани върху картата с памет, се изтриват при формирането и не подлежат на възстановяване.
  - Запазете важните данни от картата с памет на друг носител, например компютър, преди да я форматирате.
  - Ако поставите карта с памет в слота в погрешната посока, картата с памет, слотът за карта с памет или данните на изображенията може да се повредят.
  - Не вкарвайте нищо, различно от карта с памет с подходящ размер, в слота за карта с памет. В противен случай може да възникне неизправност.
  - Когато поставяте или изваждате картата с памет, внимавайте да не изскочи рязко и да падне.
  - Гарантираната температура на работа на камерата е между -10°C и 40°C. Въпреки това в зависимост от видовете карти с памет гарантираната температура на работа може да варира. За подробности прегледайте инструкциите за експлоатация в комплекта на картата с памет.
  - Изображения, записани на microSDXC карта с памет, не могат да бъдат прехвърлени или възпроизведени на компютър или аудио-видео устройство, което не е съвместимо с exFAT\* (чрез USB връзка). Преди да свържете, се уверете, че устройството е съвместимо с exFAT. Ако тази камера е свързана към устройство, което не е съвместимо с exFAT, може да се появи подкана да форматирате картата с памет. В този случай не форматирайте картата с памет, иначе ще загубите всички данни.
- \* exFAT е файлова система, използвана от microSDXC картите с памет.

# Режим на запис

Дисплей за  
настройка



Може да настроите разделителната способност на изображението и кадровата честота при снимане на видеоклипове.

За да настроите, първо изберете [SETUP].

- 1 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 2 Докато е показано [VIDEO] (Режим на запис), натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона NEXT, за да изберете режим на запис, след това натиснете бутона ENTER.

Дисплей	Записано изображение	Разделителна способност	Кадрова честота на изображението	Кадрова честота при възпроизвеждане
	Най-висока разделителна способност/гладко изображение, записано с кадрова честота 2x	1920x1080	60p/50p	60p/50p
	Най-висока разделителна способност	1920x1080	30p/25p	30p/25p
	Висока разделителна способност	1280x720	30p/25p	
	Изображение със забавено движение, записано с кадрова честота 2x	1280x720	60p	30p
	Изображение със супер забавено движение, записано с кадрова честота 4x	1280x720	120p	
	Стандартна разделителна способност	640x480	30p/25p	30p/25p
	Връща към менюто [VIDEO]			

## Забележки

- Времето на продължително записване на видеоклип е около 13 часа.  
В режим [SLOW] то е около 6,5 часа.  
В режим [SSLOW] то е около 3 часа.
- Ако изберете [SSLOW], функцията SteadyShot няма да е активна дори ако SteadyShot е с настройка [ON].
- Звук не се записва по време на снимане при следните ситуации:  
– настроено е [SSLOW] (720 120p), [SLOW] (720 60p).
- Когато режимът на запис е настроен на [VGA], зрителният ъгъл се стеснява в сравнение с другите режими на запис.
- Кадровата честота зависи от настройката за NTSC/PAL (стр. 30).
- Ако настройката NTSC/PAL е превключена на [PAL], кадровата честота няма да се покаже.

Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс




# SteadyShot

Дисплей за  
настройка



Може да активирате редуциране на трептенето на камерата, когато снимате. За да настроите, първо изберете [SETUP].

- 1 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 2 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [STEDY] (SteadyShot), след това натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона NEXT, за да изберете настройката, след това натиснете бутона ENTER.

✓		Използва SteadyShot. (Ъгъл на полето: 120°)
		Не използва SteadyShot. (Ъгъл на полето: 170°)
		Връща към менюто [STEDY].

## Забележки

- Настройката по подразбиране за ъгъла на полето е 120°. За по-широк ъгъл на полето задайте [STEDY] на [OFF].
- Когато режимът на запис е зададен на [SSLOW], функцията SteadyShot няма да е ефективна.
- Функцията SteadyShot не е налична, когато камерата е в режим за снимки.

Съдържание

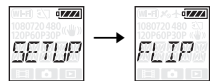
Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс

# Обръщане

Дисплей за  
настройка



Може да запишете изображението наобратно. Тази функция е полезна, когато камерата е прикрепена наобратно.

За да направите тази настройка, първо изберете [SETUP].

- 1 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 2 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [FLIP] (Обръщане), след това натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона NEXT, за да изберете настройката, след това натиснете бутона ENTER.

	Обръща изображението вертикално и разменя левия и десния канал на звука.
✓	Не обръща изображението.
	Връща към менюто [FLIP].



## Относно функцията за обръщане

Когато функцията за обръщане е зададена на [ON], в информацията за настройката се показва [FLIP], когато се промени режима на снимане.

Когато използвате камерата в нормална позиция, изображенията се записват наобратно.

Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс

# Сцена

Дисплей за  
настройка



Може да изберете подходящото качество на изображението според сцената за снимане. За да настроите, първо изберете [SETUP].

- 1 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 2 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SCENE] (Сцена), след това натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона NEXT, за да изберете настройката, след това натиснете бутона ENTER.

✓	A screenshot of the device's LCD screen showing the 'NORMAL' menu option. The screen also displays a battery level indicator and a date/time display.	Снима изображения със стандартно качество.
	A screenshot of the device's LCD screen showing the 'WATER' menu option. The screen also displays a battery level indicator and a date/time display.	Снима изображения с качество на изображението, подходящо за подводно снимане.
	A screenshot of the device's LCD screen showing the 'BACK' menu option. The screen also displays a battery level indicator and a date/time display.	Връща към менюто [SCENE].

Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс

# Запис на снимки през интервал

Дисплей за настройка



Може да зададете интервала на записа на снимки през интервал. За да настроите, първо изберете [SETUP].

- 1 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 2 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [LAPSE] (Интервал), след това натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона NEXT, за да изберете настройката, след това натиснете бутона ENTER.

✓		Продължава да записва снимки през интервал от около 5 секунди.
		Продължава да записва снимки през интервал от около 10 секунди.
		Продължава да записва снимки през интервал от около 30 секунди.
		Продължава да записва снимки през интервал от около 60 секунди.
		Връща към менюто [LAPSE].

## Забележки

- Първата снимка се записва непосредствено след началото на записа, без да се изчаква изтичането на настроенния интервал. Втората и останалите снимки ще бъдат заснети според зададените интервали.
- Ако не е възможно да се записват снимки според зададените интервали, записването ще бъде забавено.
- Максималният брой на записваеми файлове е 40 000, включително видео файлове (MP4).

Съдържание

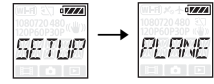
Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс




# Режим Самолет

Дисплей за  
настройка



Когато сте в самолет или на друго място с ограничения, може да настроите камерата да забрани всички функции, например Wi-Fi, които са свързани с безжични приложения. Ако зададете режима Самолет на [ON], на панела на дисплея ще се покаже символ с форма на самолет.

- 1 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 2 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [PLANE] (Режим Самолет), след това натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона NEXT, за да изберете настройката, след това натиснете бутона ENTER.

		Изберете това, когато сте на борда на самолет.
✓		Изберете това при обичайно използване.
		Връща към менюто [PLANE].

Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс



# Автоматично изключване на захранването

Дисплей за настройка



Може да промените настройката на функцията за автоматично изключване на захранването.

За да настроите, първо изберете [SETUP].

- 1 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 2 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [A.OFF] (Автоматично изключване), след това натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона NEXT, за да изберете настройката, след това натиснете бутона ENTER.

		Изключва захранването след около 10 секунди.
✓		Изключва захранването след около 60 секунди.
		Не се изключва автоматично.
		Връща към менюто [A.OFF].

## Забележки

- Тази функция не е налична в следните ситуации:
  - записване на данни на носител;
  - снимане на видеоклипове или в режим на запис на снимки през интервал;
  - по време на възпроизвеждане или слайдшоу;
  - докато е в ход Wi-Fi връзка, когато е свързано Wi-Fi дистанционно управление или се качва изображение на смартфон;
  - осъществява се HDMI връзка;
  - електрозахранване от свързано USB устройство;
  - свързано е устройство за съхранение на данни с голям обем.
- В следните случаи дори ако сте избрали [10sec] или [60sec] за функцията за автоматично изключване, времето, преди да се изключи захранването, ще бъде удължено:
  - докато настройвате [SETUP];
  - докато преглеждате снимки;
  - когато [Wi-Fi] е с настройка [ON] и е показана иконата Wi-Fi.

Съдържание

Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс

# Звуков сигнал

Дисплей за  
настройка



Може да зададете звуковото известие на операциите на ON/OFF.  
За да настроите, първо изберете [SETUP].

- 1 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 2 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [BEEP] (Звуков сигнал), след това натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона NEXT, за да изберете настройката, след това натиснете бутона ENTER.

✓		Всички звуци на операции са разрешени.
		Звуци на операции се подават само за следните операции: <ul style="list-style-type: none"><li>• включване на захранването;</li><li>• стартиране на запис;</li><li>• спиране на запис;</li><li>• натиснат бутона за затвора;</li><li>• избрана е забранена операция или е възникнала грешка.</li></ul>
		Всички звуци на операции са забранени.
		Връща към менюто [BEEP].

Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс

# Настройка на дата и час

Дисплей за настройка



Може да настройвате година/месец/ден и регион.  
За да настроите, първо изберете [SETUP].

- 1 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 2 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [DATE] (Дата и час), след това натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона NEXT, за да изберете желаната дата, час и регион, след това натиснете бутона ENTER, за да потвърдите.  
Изберете „00:00“ за полунощ, „12:00“ за обед.

Дисплей	Настройка по подразбиране	
	2014	Настройва годината.
	01	Настройва месеца.
	01	Настройва деня.
	00	Настройва часа.
	00	Настройва минутите.
	GMT+0	Настройва региона, в който използвате камерата. (Регионите се определят от часовата разлика спрямо Средно време по Гринуич (GMT)).

## Настройване на региона

Може да сверите часовника с местното време в държавата, която посещавате, като изберете региона. Регионите се определят от часовата разлика спрямо Средно време по Гринуич (GMT). Вижте също „Световна времева разлика“ (стр. 64).

Съдържание

Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс




# Настройка за лятно часово време

Дисплей за настройка



Може да настроите часовника на камерата на лятно часово време. За да настроите, първо изберете [SETUP].

- 1 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 2 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [DST] (Лятно часово време), след това натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона NEXT, за да изберете настройката, след това натиснете бутона ENTER.

		Настройва лятното часово време.
✓		Не настройва лятното часово време.
		Връща към менюто [DST].

Съдържание

Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс



# USB електрозахранване

Когато свързвате камерата с компютър или USB устройство посредством micro USB кабела (включен в комплекта), камерата може да бъде настроена да приема захранване от свързаното устройство.

За да настроите, първо изберете [SETUP].

- 1 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 2 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [USBPw] (USB захранване), след това натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона NEXT, за да изберете настройката, след това натиснете бутона ENTER.

✓		Осигурява захранване от свързано устройство чрез micro USB кабела.
		Не осигурява захранване от свързано устройство чрез micro USB кабела.
		Връща към менюто [USBPw].

## Забележки

- Ако промените настройката, докато micro USB кабелът е свързан, изключете кабела и свържете отново.
- Захранването може да не е пригодно, ако е от USB устройство с капацитет на захранващия блок, по-нисък от 1,5 A.



Как да подадете захранване от електрически контакт (гнездо)

Използвайте USB зарядното устройство AC-UD20 (продава се отделно). За да свържете към зарядното устройство, използвайте micro USB кабел (включен в комплекта).

# Превключване на NTSC/PAL

Дисплей за настройка






Можете да изберете NTSC/PAL според системата на телевизора за държавата или региона, където използвате камерата.

За да настроите, първо изберете [SETUP].

- 1 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 2 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [V.SYS] (Видео система), след това натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона NEXT, за да изберете настройката, след това натиснете бутона ENTER.
- 4 Натиснете бутона NEXT, след това натиснете бутона ENTER, докато се покаже [OK] на панела на дисплея.

За да откажете настройката на NTSC/PAL, натиснете бутона NEXT, докато се покаже [OK]; изберете [CANCL], след това натиснете бутона ENTER.

✓		Когато системата на телевизора е NTSC.
		Когато системата на телевизора е PAL.
		Връща към менюто [V.SYS].

## Забележки

- Когато изберете [PAL], камерата се държи по посочения по-долу начин.
  - Функциите [SLOW] и [SSLOW] не са налични.
  - Когато камерата е в режим на клип, кадровата честота не се показва.
  - На екрана за настройка на режима на запис не се показва кадровата честота.
- Когато промените настройката на NTSC/PAL, камерата ще се рестартира автоматично.
- Носител за запис, форматиран или записан със система на цветовете NTSC, не може да бъде записан или възпроизведен на система на цветовете PAL, и обратното. Ако на панела на дисплея се покаже [FORMT] след превключването на настройката на NTSC/PAL, отидете на екрана за потвърждение и изберете [OK], след това форматирайте текущия носител за запис или използвайте друг такъв (стр. 32).

Съдържание

Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс

# Нулиране на настройките

Дисплей за настройка



Може да върнете настройките към състояние по подразбиране. Ако активирате [RESET], изображенията не се изтриват.

- 1 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 2 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [RESET] (Нулиране), след това натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона ENTER, за да се покаже [SURE?], докато се показва [OK], след това натиснете отново бутона ENTER.

Когато нулирането завърши, камерата ще се рестартира автоматично.

За да прекъснете нулирането, натиснете бутона NEXT, за да изберете [CANCL] докато се показва [SURE?] или [OK], след това натиснете бутона ENTER.

Съдържание

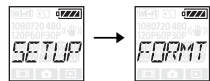
Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс

# Формат

Дисплей за  
настройка



Форматирането е процес, при който се изтриват всички изображения от картата с памет и тя се връща до първоначалното си състояние.

За да настроите, първо изберете [SETUP].

- 1 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 2 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [FORMT] (Форматиране), след това натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона ENTER, за да се покаже [SURE?], докато се показва [OK], след това натиснете отново бутона ENTER.

Форматирането започва и когато приключи, се появява [DONE].

За да прекъснете форматирането, натиснете бутона NEXT, за да изберете [CANCL], докато се показва [SURE?] или [OK], след това натиснете бутона ENTER.

## Забележки

- Запазете важни изображения преди форматиране.
- Не изпълнявайте никоя от следните операции по време на форматиране:
  - натискане на бутон;
  - изваждане на картата с памет;
  - включване/изключване на кабел;
  - поставяне/изваждане на батерията.

Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс

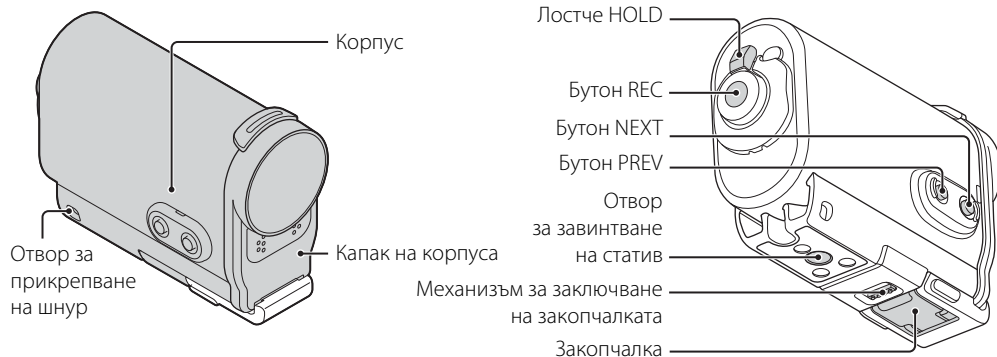


# Използване на аксесоари

Вижте уебсайта за тази камера за най-новата информация за аксесоари.

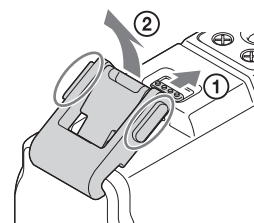
## Водоустойчив корпус (SPK-AS2)

Поставянето на камерата във водоустойчивия корпус ви позволява да снимате видеоклипове по време на дъжд или на плажа.

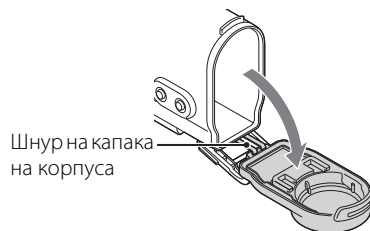


### Метод на прикрепване

1 Плъзнете заключващия механизъм на закопчалката в посока към ① и задръжте, след това хванете облите части и дръпнете закопчалката в посока към ②.

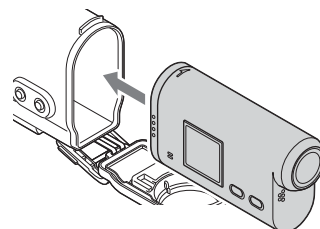


2 Отворете капака на корпуса.



3 Поставете камерата в корпуса.

- Освободете превключвателя ◀ REC HOLD на камерата.



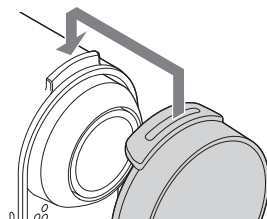
Съдържание

Търсене на операция

Търсене на настройки

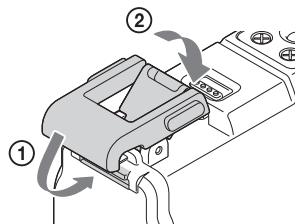
Индекс

- 4 Вмъкнете щифта на тялото на корпуса в слота на капака на корпуса.



- 5 Закачете закопчалката над щифта на долната част на капака на корпуса ①, след това затворете закопчалката в посока към ②, докато щракне на мястото си.

- Затворете закопчалката, докато заключването на закопчалката се върне в начална позиция.

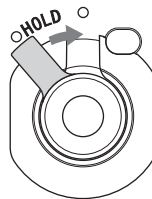


## Относно водоустойчивите характеристики

- Тази камера може да работи под вода с дълбочина до 5 м за 30 минути.\*  
\*Когато камерата е поставена.
- Водоустойчивите характеристики са базирани на тестовите стандарти на нашата компания.
- Не подлагайте водоустойчивия корпус на вода под налягане, например под водопроводен кран.
- Не използвайте водоустойчивия корпус в горещи извори.
- Използвайте водоустойчивия корпус в препоръчителния диапазон на температурата на водата от 0°C до 40°C.
- Понякога водоустойчивостта може да бъде изгубена, ако водоустойчивия корпус бъде изложен на силно сътресение, например да бъде изпуснат. Препоръчваме водоустойчивият корпус да бъде прегледан в оторизиран сервиз (заплаща се).
- Ако използвате камерата на дълбочина 5 м или повече, или при водни спортове, използвайте водоустойчивия корпус (SPK-AS1) (продава се отделно).

### Забележки

- Не може да използвате бутона REC, когато лостчето HOLD е поставено в заключена позиция. Отключете преди работа.
- Когато записвате изображения под вода и камерата е във водоустойчивия корпус, те ще са с намалена яснота спрямо тези при нормален запис. Това не е неизправност.
- Когато записвате изображения с камерата, поставена във водоустойчивия корпус, зрителният ъгъл става малко по-тесен заради обектива.
- Можете да записвате звук, докато камерата е във водоустойчивия корпус, но нивото му ще е намалено.
- Прокарайте подходящ шнур в отвора за прикрепване на водоустойчивия корпус и го закрепете към част, която възнамерявате да използвате заедно с камерата.



## Бележки относно използването

- Не хвърляйте водоустойчивия корпус във водата.
  - Избягвайте да използвате водоустойчивия корпус при следните ситуации:
    - на много горещи или влажни места;
    - във вода, по-топла от 40°C;
    - при температури, по-ниски от -10°C.
- В такива ситуации може да се появи кондензирана влага или воден теч и да повреди камерата.
- Не оставяйте водоустойчивия корпус под директна слънчева светлина или на много горещо и влажно място за дълъг период от време. Ако не можете да избегнете оставянето на водоустойчивия корпус под пряка слънчева светлина, покрийте го с кърпа или го предпазете по друг начин.
  - Ако камерата прегрее, тя може да се изключи автоматично или да се появи неизправност при записа. За да използвате камерата отново, оставете я на хладно място за известно време, за да се охлади.
  - Ако върху водоустойчивия корпус попадне плажно масло, измийте го внимателно с хладка вода. Ако остане плажно масло по тялото на водоустойчивия корпус, той може да се обезцвети или повреди (например пукнатини по повърхността).

## Воден теч

- В случай на теч незабавно прекъснете излагането на вода на водоустойчивия корпус.
- Ако камерата се намокри, незабавно я занесете при най-близкия доставчик на Sony. Разходите по ремонта се поемат от клиента.
  - Въпреки че е малко вероятно, в случай че неизправност на водоустойчивия корпус поради теч причини повреда, Sony не дава гаранция за повреди на оборудването, което се е намирало вътре (камера, батерия и др. ), нито за записания материал, нито за възникналите разходи по фотографията.

## О-пръстен

Водоустойчивият корпус използва О-пръстен, за да поддържа устойчивостта си на вода. Поддръжката на О-пръстена е много важна. Ако не се извършва поддръжка на О-пръстена съобразно с инструкциите, това може да доведе до течове и да причини потъване на водоустойчивия корпус.

### Проверка на О-пръстена

- Внимателно проверявайте дали по О-пръстена няма мръсотия, пясък, косми, прах, сол, нишки и др. Ако намерите, избършете с мек сух плат.
- Леко прокарайте пръст по О-пръстена, за да проверите за невидима мръсотия.
- Внимавайте да не оставите влакна от плата по О-пръстена след почистването му.
- Прегледайте О-пръстена за пукнатини, измятане, изкривяване, нацепване, одраскване, набит пясък, и др. Ако откриете някое от тези неща, сменете О-пръстена.
- Прегледайте контактната повърхност на корпуса с О-пръстена по същия начин.

## Как да проверим за течове

Преди поставянето на камерата във водоустойчивия корпус винаги го затваряйте и потапяйте във вода, за да се уверите, че в него не прониква вода.

### Експлоатационен период на О-пръстена

Експлоатационният период на О-пръстена варира според честотата на използване на водоустойчивия корпус и условията, при които се използва. Обикновено е около една година.

## Поддръжка

- След записване на място, където има морски бриз, измийте основно това устройство с прясна вода, при стегната закопчалка, за да премахнете солта и пясъка, след това избършете с мек сух плат. Препоръчва се да потопите водоустойчивия корпус в прясна вода за около 30 минути. Ако по него остане сол, металните части може да се повредят или ръждясат и да причинят течове.
  - Ако върху водоустойчивия корпус попадне плажно масло, измийте го внимателно с хладка вода.
  - Избършете вътрешността на водоустойчивия корпус с мек сух плат. Не я измивайте с вода.
- Извършвайте горните процедури по поддръжката всеки път, когато използвате водоустойчивия корпус.

Не използвайте разтворители, като спирт, бензин или разреждател за почистване, защото това може да повреди покритието на повърхността на водоустойчивия корпус.

### Когато съхранявате водоустойчивия корпус

- За да предотвратите амортизацията на О-пръстена, съхранявайте водоустойчивия корпус на хладно, добре проветрено място. Не стягайте закопчалката.
- Предотвратявайте събирането на прах по О-пръстена.
- Избягвайте съхраняването на водоустойчивия корпус на студено, много горещо или влажно място, а също така и в комбинация с нафталин или камфор, защото такива условия може да доведат до повредата му.

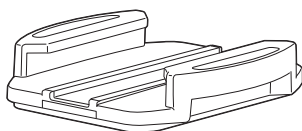
# Лепяща поставка (VCT-AM1)

Лепящата поставка се използва за фиксирането на водоустойчивия корпус към елемент, който възнамерявате да използвате. Лепящата поставка е общо наименование за закопчалката за прикрепване, плоската лепяща поставка и извитата лепяща поставка. Преди да прикрепите, поставете камерата във водоустойчивия корпус.

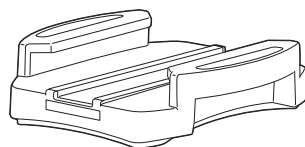
## Закопчалка за прикрепване



## Плоска лепяща поставка

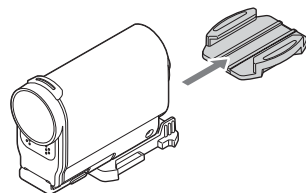
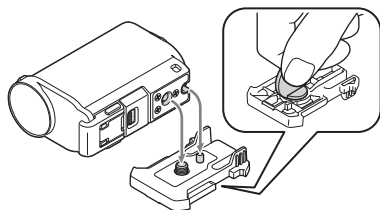


## Извитата лепяща поставка



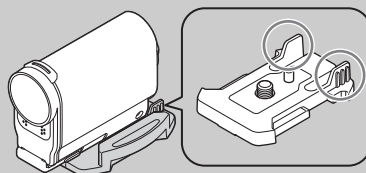
## Метод на прикрепване

- 1 Подравнете отвора за завинтване на статив на дъното на водоустойчивия корпус с отвора за завинтване на статив на закопчалката за прикрепване и стегнете здраво с винта на статива.
  - Проверете дали сглобката е стегната добре.
- 2 Прикрепете закопчалката за прикрепване (с водоустойчивия корпус, както е зададено в стъпка 1) към плоската лепяща поставка или извитата лепяща поставка чрез плъзване, докато щракне на мястото си.
- 3 В среда със стайна температура (20°C или по-висока) премахнете напълно прах, влага или мазни субстанции от повърхността, където ще бъде прикрепена лепящата поставка.
- 4 Отлепете освобождаващата хартия отзад и закрепете лепящата поставка на желаното място.
  - Лепящата сила достига максимума си 24 часа, след като лепящата поставка е прикрепена на желаното място.



## Закачане и откачане на закопчалката за прикрепване

Натиснете и задръжте облата част, за да отключите, след това я плъзнете в обратна посока на стъпка 2.



Съдържание

Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс

## Забележки

- Плоската лепяща поставка и извитата лепяща поставка не могат да бъдат използвани отново, след като бъдат отделени от повърхността на мястото.
- Когато отделяте, отлепвайте бавно. Ако отлепването е енергично, повърхността, върху която е фиксирана поставката, може да се повреди.
- Преди прикрепване проверете повърхността на елемента, който ще бъде използван. Ако е замърсена, прашна, влажна или омазнена, лепящата сила може да бъде нарушена и лек удар може да отдели елемента.
- Използвайте подходящата лепяща поставка (плоска или извита) за повърхността, където ще бъде поставена камерата. Ако поставката не е подходяща за повърхността, лек удар може да я отдели.
- Прокарайте подходящ шнур в отвора за прикрепване на водоустойчивия корпус и го закрепете към част, която възнамерявате да използвате заедно с камерата.
- Преди използване се уверете, че отворът за завинтване на закопчалката за прикрепване не е хлабав и че плоската или извита лепяща поставка е сигурно прикрепена към повърхността.

# Снимане

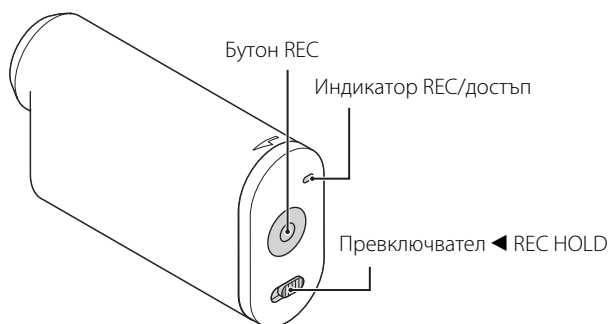
## Дисплей



## Относно ◀ REC HOLD превключвателя

Превключвателят ◀ REC HOLD може да предотврати инцидентна операция. Плъзнете превключвателя ◀ REC HOLD, в посока ◀, за да заключите. За да освободите, плъзнете го в посока, противоположна на .

- Преди запис освободете заключващия механизъм.
  - Ако заключите камерата по време на запис, ще бъде запазено състоянието на запис\*.
  - Ако заключите камерата, след като сте приключили записа, ще бъде запазено състоянието на спрян запис\*.
- \* Освободете заключващия механизъм, за да промените настройката.



## Режим за видеоклипове

- 1 Включете захранването, след това натиснете бутона NEXT, за да се покаже [MOVIE].
- 2 Натиснете бутона REC, за да започнете да снимате.
- 3 Натиснете отново бутона REC, за да прекъснете снимането.

## Режим за снимки

- 1 Включете захранването, след това натиснете бутона NEXT, за да се покаже [PHOTO].
- 2 Натиснете бутона REC, за да започнете да снимате.

## Режим на запис на снимки през интервал

След като започнете да записвате, камерата продължително записва снимки на редовни интервали, докато не спрете да снимате.

- 1 Включете захранването, след това натиснете бутона NEXT, за да се покаже [INTVL].
- 2 Натиснете бутона REC, за да започнете да снимате.
- 3 Натиснете отново бутона REC, за да прекъснете снимането.

## Забележки

- Ако методът на снимане бъде променен, методът, зададен, когато камерата е била изключена, ще бъде възстановен при следващото включване.



### Бележки относно продължително записване

- Когато снимате дълго време, температурата на камерата се повишава. Ако температурата се повиши над определено ниво, снимането ще се прекрати автоматично. Оставете камерата за 10 или повече минути, за да може температурата в нея да се понижи до безопасно ниво.
- Когато температурата на околната среда е висока, температурата на камерата се повишава бързо.
- Когато температурата на камерата се повишава, качеството на изображението се влошава. Препоръчва се да изчакате температурата на камерата да се понижи, преди да продължите да снимате.
- Повърхността на камерата може да стане гореща. Това не е неизправност.

Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс



# Преглеждане на изображения на телевизор

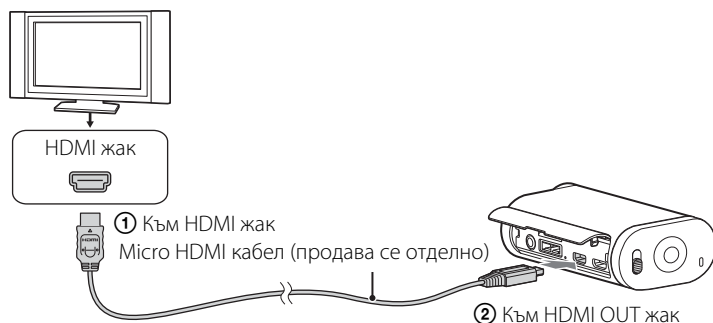
Дисплей



Свържете камерата към телевизор, който има HDMI извод, чрез micro HDMI кабел (продава се отделно).

Вижте също ръководството с инструкции на телевизора.

- 1 Изключете и камерата, и телевизора.
- 2 Отворете капака на конектора и свържете камерата към телевизора чрез micro HDMI кабел (продава се отделно).



- 3 Задайте входа на телевизора да е [HDMI input].
- 4 Натиснете бутона NEXT на камерата, за да я включите.
- 5 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [PLAY], след това натиснете бутона ENTER.
- 6 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [MP4] или [PHOTO], след това натиснете бутона ENTER.

Изберете [MP4], за да прегледате видеоклипове, или [PHOTO], за да прегледате снимки. Натиснете отново бутона ENTER, за да спрете възпроизвеждането.

## Забележки

- Свържете micro HDMI жака на micro HDMI кабела (продава се отделно) към HDMI OUT жака на камерата.
- Не свързвайте изходния извод на камерата с такъв на други устройства. Това може да причини неизправност.
- Някои устройства може да не работят правилно. Възможно е да не се изведе изображение или звук.
- Използвайте HDMI кабел (продава се отделно) с логотипа HDMI.
- Препоръчва се да използвате одобрен кабел с логотипа HDMI или Sony HDMI cable.

Съдържание

Търсене на операция

Търсене на настройки

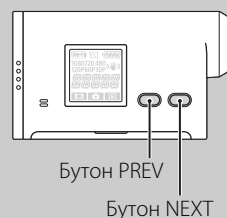
Индекс

## За управление на съдържанието, което се възпроизвежда

- Преглед на предходно/следващо изображение: натиснете бутона PREV/NEXT.
- Бързо превъртане назад/бързо превъртане напред (само за видеоклипове): натиснете и задръжте бутона PREV/NEXT.
- Пауза (само за видеоклипове): натиснете бутоните PREV и NEXT едновременно.

Ако натиснете и задръжите бутоните PREV или NEXT по време на пауза, ще се изпълни бавно превъртане напред или назад.

- Регулиране на силата на звука (само за видеоклипове): натиснете и задръжте бутоните PREV и NEXT едновременно.
- Стартиране на слайдшоу (само за снимки): натиснете бутоните PREV и NEXT едновременно.
- Прекратяване на възпроизвеждането: натиснете бутона ENTER.



Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс

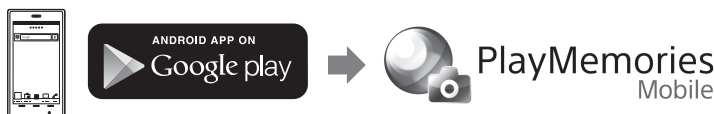
# Подготовка за свързване към смартфона ви

## Инсталиране на софтуера „PlayMemories Mobile“ на вашия смартфон

Инсталирайте „PlayMemories Mobile“ на смартфона си. Актуализирайте приложението „PlayMemories Mobile“ до най-новата версия, ако вече е инсталирано на смартфона ви. За най-новата информация и подробности за функционалността на „PlayMemories Mobile“ посетете следния уебсайт:  
<http://www.sony.net/pmm/>

### Android OS

Потърсете приложението „PlayMemories Mobile“ в Google Play, след това го инсталирайте.



### iOS

Потърсете приложението „PlayMemories Mobile“ в App Store, след това го инсталирайте.



### Забележки

- За функцията Wi-Fi, която е описана тук, не се гарантира, че ще работи на всички смартфони и таблети.

## Подготовка на потребителско име/парола

- Пригответе стикера, прикрепен към Ръководството за експлоатация, на който са отпечатани потребителското име/парола.

### 💡 Ако загубите паролата

- ① Свържете камерата към компютър чрез micro USB кабел (включен в комплекта).
- ② Включете захранването.
- ③ Изведете [Computer] → [PMHOME] → [INFO] → [WIFI\_INF.TXT] на компютъра, след това проверете потребителското име и паролата.

# Свързване към смартфона ви

Дисплей за настройка

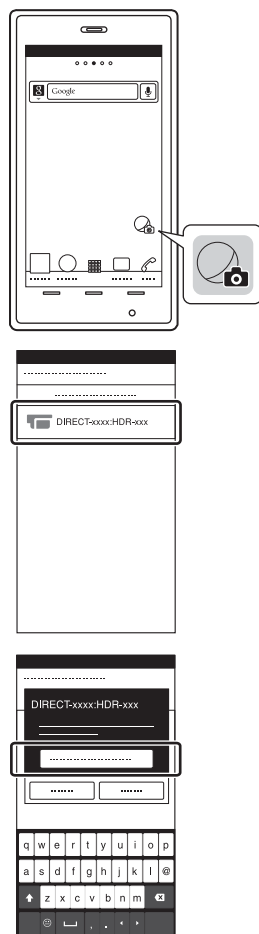


Извършете подготовка за свързване към смартфона ви преди самото свързване (стр. 43).

- 1 Изберете [SETUP] → [Wi-Fi] → [ON] на камерата (стр. 49).
- 2 Уверете се, че камерата е в режим на снимане (стр. 39).  
MOVIE: режим за видеоклипове  
PHOTO: режим за снимки  
INTVL: режим на запис на снимки през интервал

## Android

- 1 Стартирайте „PlayMemories Mobile“.
- 2 Изберете SSID, както е отпечатано на стикера, прикрепен към Ръководството за експлоатация.
- 3 Въведете паролата, както е отпечатана на стикера, прикрепен към Ръководството за експлоатация (само първия път).



Съдържание

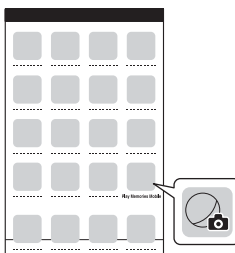
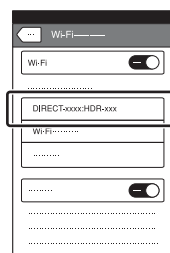
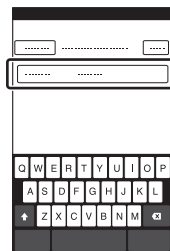
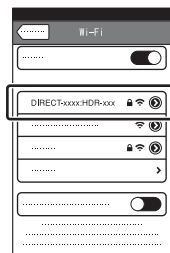
Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс

## iPhone/iPad

- 1 Изберете [Settings] на смартфона, след това изберете [Wi-Fi] и SSID на камерата.
- 2 Въведете паролата, както е отпечатана на стикера, прикрепен към Ръководството за експлоатация (само първия път).
- 3 Потвърдете връзката към SSID, както е отпечатано на стикера, прикрепен към Ръководството за експлоатация.
- 4 Върнете се към началния екран и стартирайте „PlayMemories Mobile“.



Съдържание

Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс

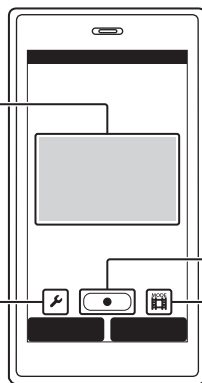
## Примерено показване на екрана на смартфон

### Елементи на функцията Wi-Fi дистанционно управление

- За да проверите зрителното поле преди и по време на запис
- За да наблюдавате изображенията по време на запис

### Различни настройки

- [SHARE]
- [VMODE]
- [STEDY]



### Стартиране/спиране на запис

### Настройки за режим на снимане

- [MOVIE]
- [PHOTO]/[INTVL]

### Забележки

- Не може да свържете смартфон към две или повече камери едновременно.
- В зависимост от местните електрически смущения или възможностите на смартфона, прегледът в реално време на изображенията може да не се показва гладко.

# Свързване към дистанционното управление с преглед в реално време

С дистанционното управление с преглед в реално време (RM-LVR1) (продава се отделно) може да управлявате камерата, например да проверите ъгъла на полето или да стартирате/спрете записа от екрана на дистанционното управление с преглед в реално време, докато камерата е поставена на главата ви или на далечно разстояние. Можете да свържете и да управлявате няколко камери с дистанционното управление с преглед в реално време.

## Забележки

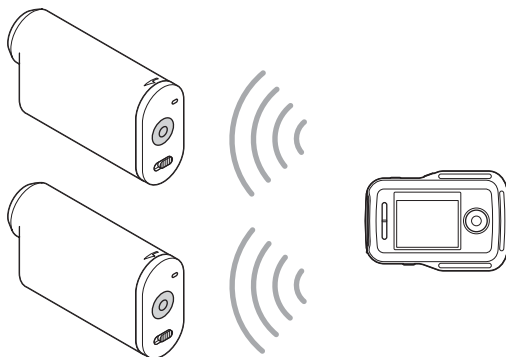
- Актуализирайте дистанционното управление с преглед в реално време до последната версия на фърмуера, преди да го използвате. За повече подробности посетете уебсайта по-долу.  
[www.sony.net/SonyInfo/Support/](http://www.sony.net/SonyInfo/Support/)

## Свързване на дистанционното управление с преглед в реално време към камерата

- Включете захранването на дистанционното управление с преглед в реално време.  
За подробности за операцията прегледайте Ръководството за експлоатация на дистанционното управление с преглед в реално време.
- Изберете [SETUP] → [Wi-Fi] → [ON] на камерата (стр. 49).
- Изберете SSID на камерата на дистанционното управление с преглед в реално време.
- Когато се покаже [ACPT?] на панела на дисплея на камерата, натиснете бутона ENTER на камерата.

## Свързване на дистанционното управление с преглед в реално време към две или повече камери

Можете да свържете най-много пет камери към дистанционното управление с преглед в реално време и да ги управлявате едновременно. Това е полезно, когато снимате от различни ъгли.



### 1 Включете захранването на дистанционното управление с преглед в реално време.

За подробности за операцията прегледайте Ръководството за експлоатация на дистанционното управление с преглед в реално време.

### 2 Изберете [SETUP] → [Wi-Fi] → [MULTI] и изберете настройката на камерата.

Изберете [NEW], когато свързвате камерата към дистанционното управление с преглед в реално време за първи път, и [CRRNT], когато свързвате за втори или следващ път (стр. 49).

### 3 Когато се покаже [AWAIT] на панела на дисплея на камерата, регистрирайте камерата на дистанционното управление с преглед в реално време.

Когато свързването приключи, на панела на дисплея на камерата се показва [DONE]. Свържете всяка камера чрез извършване на стъпки 2 и 3.

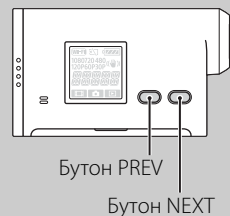
#### Забележки

- Не може да копирате изображения от камерата на дистанционното управление с преглед в реално време.
- Методът WPS се използва за свързването на дистанционното управление с преглед в реално време към няколко камери. Ако около камерите има друго устройство, което използва метода WPS, регистрацията може да е неуспешна. Ако регистрацията е неуспешна, свържете отново чрез повторно извършване на всяка стъпка.



#### За лесно показване на менюто [Wi-Fi]

Натиснете бутоните PREV и NEXT едновременно, когато камерата е в режим на снимане. Това е полезно, когато управлявате няколко камери.



#### Как да се насладите на изображенията, записани с няколко камери

Може да извършите редактиране с няколко изгледа, което показва видеоклипове, записани с няколко камери, на един екран с помощта на „PlayMemories Home“.

#### Забележки

- Камерата трябва да е свързана чрез Wi-Fi само към смартфон или дистанционно управление с преглед в реално време и към никакви други Wi-Fi точки на достъп. Ако изберете да свържете камерата към друга Wi-Fi точка на достъп, правите това на собствен риск, защото в такъв случай камерата може да стане обект на неразрешен достъп и има риск всяко обменено съдържание да бъде прихванато.



# Wi-Fi Дистанционно управление

Дисплей за настройка



Свързването на камерата с дистанционно управление с преглед в реално време или смартфон чрез Wi-Fi ви позволява да управлявате камерата чрез дистанционното управление или смартфона.

- 1 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [SETUP], след това натиснете бутона ENTER.
- 2 Натиснете бутона NEXT, за да се покаже [Wi-Fi] (Wi-Fi), след това натиснете бутона ENTER.
- 3 Натиснете бутона NEXT, за да изберете настройката, след това натиснете бутона ENTER.

✓		Управлява камерата чрез дистанционно управление с преглед в реално време или смартфон.
		Не управлява камерата чрез дистанционно управление с преглед в реално време или смартфон.
		Управлява няколко камери чрез дистанционно управление с преглед в реално време. <b>NEW</b> Изберете тази настройка, когато свързвате камерата към дистанционно управление с преглед в реално време за първи път. <b>CRRNT</b> Изберете тази настройка, когато вече сте свързвали камерата към дистанционно управление с преглед в реално време.
		Връща към менюто [Wi-Fi].

- 4 Покажете [MOVIE], [PHOTO] или [INTVL].
- 5 Свържете камерата към дистанционното управление с преглед в реално време или смартфон чрез Wi-Fi.  
За подробности относно метода на свързване вижте стр. 47 за дистанционното управление с преглед в реално време и стр. 44 за смартфон.
- 6 Управлявайте камерата чрез дистанционното управление с преглед в реално време или смартфона.

## Забележки

- Зарядът на батерията на камерата може да намалее бързо, ако камерата се управлява чрез дистанционното управление с преглед в реално време или смартфон.
- [CRRNT] в [MULTI] не се показва на панела на дисплея на камерата, когато свързвате камерата към дистанционно управление с преглед в реално време за първи път.

Съдържание

Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс



# Копиране

Може да копирате видеоклипове и снимки, заснети с камерата, чрез смартфон.

- 1 Включете захранването на камерата, след това натиснете бутона NEXT и изберете режим на снимане.  
 MOVIE: режим за видеоклипове  
 PHOTO: режим за снимки  
 INTVL: режим на запис на снимки през интервал
- 2 Стартирайте „PlayMemories Mobile“ на смартфона и установете Wi-Fi връзка.  
 За подробности относно настройването на смартфона вижте „Свързване към смартфона ви“ на стр. 44.
- 3 Променете режима на камерата на режим за копиране от екрана на „PlayMemories Mobile“ на смартфона.
- 4 Изберете изображението(ята) за копиране.

## Забележки

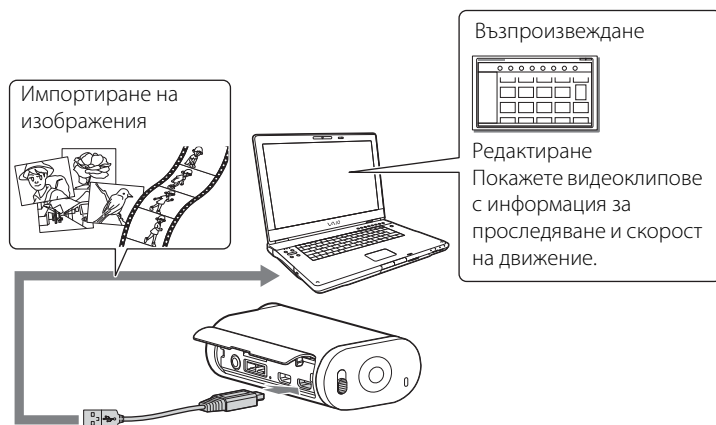
- Преди да активирате Wi-Fi функцията за дистанционно управление, актуализирайте софтуера „PlayMemories Mobile“ до последна версия.
- Може да копирате изображения на смартфона си, когато камерата е настроена на режим на снимане (режим за видеоклип/режим за снимки/режим за снимане на снимки през интервал).
- Може да промените режима само когато снимането е в режим на готовност.

# Полезни функции, когато камерата е свързана с компютъра

Софтуерът „PlayMemories Home“ ви позволява да импортирате видеоклипове и снимки на компютъра си и да ги използвате по множество начини.

Посетете следния URL адрес, за да инсталирате софтуера:

[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)



- Използвайте micro USB кабела (включен в комплекта), когато свързвате камерата с компютъра си.
- Функциите на „PlayMemories Home“, които могат да бъдат използвани, се различават за Windows и Mac.
- За подробности относно други приложения посетете следния URL адрес:  
Windows: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>  
Mac: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

## За да проверите компютърната среда

За информация относно компютърната среда за софтуера вижте следния уебсайт:  
[www.sony.net/pcenv/](http://www.sony.net/pcenv/)

## За това как да използваме „PlayMemories Home“

Вижте помощта за „PlayMemories Home“.

Съдържание

Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс

# Подготовка на компютър

## Инсталиране на софтуера „PlayMemories Home“

### 1 Включете компютъра.

- Влезте като администратор.
- Затворете всички работещи приложения на компютъра, преди да инсталирате софтуера.

### 2 Посетете следния URL адрес и изтеглете софтуера.


[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

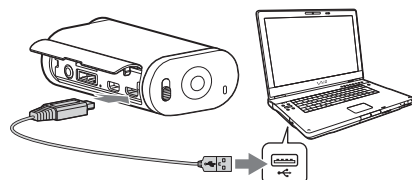
Показва се помощникът AutoPlay.

### 3 Следвайте инструкциите, които се показват на екрана, за да продължите инсталацията.

Когато инсталацията приключи,

„PlayMemories Home“ се стартира.

- Ако софтуерът „PlayMemories Home“ вече е инсталиран на компютъра, свържете камерата с компютъра и я регистрирайте чрез софтуера „PlayMemories Home“. След това функциите, които могат да се използват с тази камера, ще бъдат достъпни.
- Ако софтуерът „PMB (Picture Motion Browser)“ е инсталиран на компютъра, ще бъде презаписан от софтуера „PlayMemories Home“.
- За подробности относно „PlayMemories Home“ изберете  (помощното ръководство за „PlayMemories Home“) на софтуера или посетете страницата за поддръжка на PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).
- Можете да възпроизведете видеоклипове, записани с камерата, на екрана на компютър, когато камерата е свързана с такъв, на който е инсталиран софтуера „PlayMemories Home“



② Към Мулти/Микро USB извода

① Към USB жак

Съдържание


Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс

## За да прекъснете USB връзката

### Windows7/Windows8


- 1 Щракнете върху  в лентата на задачите.
- 2 Щракнете върху иконата за прекъсване на връзката в „Персонализиране“.
- 3 Щракнете върху устройството, което искате да премахнете.



Икона за прекъсване на връзката

### Windows Vista

Извършете процедурата от стъпка 1 до 3 по-долу преди:

- изключване на мисго USB кабела (включен в комплекта);
  - изключване на камерата.
- 1 Щракнете двукратно върху иконата за прекъсване на връзката в лентата на задачите.
  - 2 Щракнете върху  (USB устройство за съхранение на данни с голям обем) → [Stop].
  - 3 Потвърдете устройството в прозореца за потвърждение и щракнете върху [OK].

### Забележки

- Не форматирайте картата с памет на камерата чрез компютър. Ако направите това, камерата няма да работи правилно.
- Когато осъществявате достъп до камерата от компютъра, използвайте софтуера „PlayMemories Home“. Не променяйте директно файлове или папки на камерата чрез компютъра. Файловете на изображенията може да се повредят или да не могат да бъдат възпроизведени.
- Не се гарантира правилна работа, ако оперирате с данните, намиращи се на картата с памет на камерата, от компютъра.
- Използвайте софтуера „PlayMemories Home“, когато импортирате дълги видеоклипове или редактирате изображения на камерата чрез компютър. Ако използвате друг софтуер, изображенията може да не се импортират правилно.
- Плъзнете и пуснете иконата на дисковото устройство в иконата „Кошче“, когато използвате компютър с Mac и камерата ще бъде изключена от него.

# Стартиране на софтуера „PlayMemories Home“

- 1 Щракнете двукратно върху иконата на „PlayMemories Home“ на компютърния екран. Софтуерът „PlayMemories Home“ се стартира.



- 2 Относно това как се използва „PlayMemories Home“, вижте помощта за „PlayMemories Home“.



Моля, регистрирайте продукта си

- Sony ви моли да регистрирате продукта си, за да получите подобрена поддръжка.
- Ако сте потребител на Mac, използвайте приложението за Mac „Product registration software“.

Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс

# Отстраняване на неизправности

Ако изпитвате затруднения с камерата, опитайте следните решения.

**1** Проверете информацията на стр. 56 до 60.

**2** Изключете захранването и го включете отново.

**3** Консултирайте се с търговец на Sony или с местен упълномощен сервиз на Sony.

Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс

## Батерия и захранване

### Камерата не се включва.

- Поставете заредена батерия.
- Уверете се, че батерията е поставена правилно (стр. 14).

### Захранването се изключва неочаквано.

- В зависимост от температурата на камерата и батерията захранването може да се изключи автоматично, за да предпази камерата. В този случай на панела на дисплея ще се покаже съобщение, преди захранването да се изключи.
- Ако не използвате камерата за известен период от време, докато е включена, тя ще се изключи автоматично, за да предпази батерията от изтощаване. Включете отново камерата.
- Ако сте избрали [OFF] за функцията за автоматично изключване, захранването няма да се изключва автоматично.

### Животът на батерията е къс.

- Използвайте камерата на места с прекалено високи или ниски температури или зареждането не е достатъчно. Това не е неизправност.
- Ако не използвате камерата за дълъг период от време, ефикасността на батерията ще се подобри, ако често я зареждате и разреждате.
- Когато полезният живот на батерията достигне половината от обичайното време, дори след пълно зареждане, тя трябва да бъде заменена. Консултирайте се с най-близкия търговец на Sony.

### Камерата не се зарежда.

- Изключете камерата и осъществете USB връзка.
- Изключете и отново включете micro USB кабела (включен в комплекта).
- Използвайте micro USB кабела (включен в комплекта).
- Зареждайте батерията при околна температура между 10°C и 30°C.
- Включете компютъра и свържете камерата.
- Освободете компютъра от режим на заспиване или хибернация.
- Свържете камерата директно към компютър чрез micro USB кабел (включен в комплекта).
- Свържете камерата към компютър с операционна система, поддържана от камерата.

### Индикаторът за оставащия заряд не е правилен.

- Този феномен възниква, когато камерата се използва на места с прекалено високи или ниски температури.
- Възникна несъответствие между показанията на индикатора за оставащ заряд и реалния, оставащ в батерията. Напълно разреждете батерията веднъж и след това заредете, за да се коригира индикацията.
- Отново заредете напълно батерията. Ако проблемът продължи, значи батерията е износена. Сменете батерията с нова.

## Карта с памет

### Не може да се извършват операции при използване на картата с памет.

- Ако използвате карта с памет, която е форматирана на компютър, форматирайте я отново на камерата (стр. 32).



## Снимане на изображения

### Не се записват изображения.

- Проверете свободния капацитет на картата с памет.

### Не могат да се въведат дати за изображенията.

- Камерата няма свойство за наслагване на дати върху изображения.

## Преглед на изображения

### Не се възпроизвеждат изображения.

- Името на папката/файла е било променено на компютъра ви.
- Свържете micro HDMI кабел (продава се отделно).

### Изображението не се показва на телевизор.

- Проверете дали свързването е правилно (стр. 41).

## Компютри

### Компютърът ви не разпознава камерата.

- Когато нивото на батерията е слабо, заредете камерата.
- Включете камерата и я свържете към компютър.
- Използвайте micro USB кабела (включен в комплекта).
- Изключете micro USB кабела (включен в комплекта) от компютъра и от камерата и го включете отново стабилно.
- Изключете всякакво оборудване от USB конекторите на компютъра освен камерата, мишката и клавиатурата.
- Свържете камерата директно към компютъра си, без да преминава през USB концентратор или друго устройство.

### Не могат да се импортират изображения.

- Свържете камерата и компютъра си правилно чрез USB връзка (стр. 52).

### „PlayMemories Home“ не може да се инсталира.

- Проверете компютърната среда или инсталационната процедура, която се изисква за инсталиране на „PlayMemories Home“.

### „PlayMemories Home“ не работи правилно.

- Изключете „PlayMemories Home“ и рестартирайте компютъра.

### Не се възпроизвеждат изображения на компютъра.

- Консултирайте се с производителя на компютъра или софтуера.

## Wi-Fi

### **Прехвърлянето на изображение отнема прекалено много време.**

- Микровълновите фурни или устройствата с Bluetooth използват дължина на вълната 2,4 GHz и може да пречат на комуникацията. Ако има такова устройство наблизо, преместете камерата по-далече от него или го изключете.

## Други

### **Обективът се замъглява.**

- Появила се е кондензация. Изключете камерата и изчакайте около час да се изпари влагата.

---

### **Камерата загрява при продължително използване.**

- Това не е неисправност.

---

### **Датата или часът не са правилни.**

- Свърете повторно датата и часа (стр. 27).

# Предупредителни индикатори и съобщения

Ако се появи следното съобщение, следвайте инструкциите.



- Нивото на батерията е ниско. Заредете батерията незабавно.

## ERROR

- Изключете захранването и го включете отново.

## HEAT

- Температурата на камерата се е повишила. Захранването може да се изключи автоматично или може да е невъзможно да записвате изображения. Оставете камерата на хладно място, докато температурата се понижи.
- Ако записвате изображения дълго време, температурата на камерата се повишава. В такъв случай спрете да записвате изображения.

## NoIMG

- Картата с памет не съдържа изображения, които могат да бъдат възпроизведени.

## LowPw

- Няма оставащ заряд в батерията.

## BATT

- Зарядът в батерията не е достатъчен за работа с камерата.
- Батерията осигурява ток, който надвишава максималния ток на разреждане (над това ниво не може да се гарантира нормалната работа на камерата, когато е свързан външен микрофон и др.).
- Открита е различна батерия при включването на камерата.
- Отчетена е повреда на батерията.

## FULL

- Оставащият капацитет на картата с памет не е достатъчен за запис.

## MAX

- Достигнат е максималният брой файлове, които могат да бъдат записани.

## MEDIA

- Картата с памет не е поставена правилно.
- Картата с памет е повредена;
- Форматът на картата с памет не е съвместим с тази камера.

---

## NoCRD

- Няма поставена карта с памет.

---

## NoDSP

- Камерата не е свързана с телевизор при започване на възпроизвеждането.

---

## PLANE

- Когато режимът Самолет е зададен на [ON], функцията Wi-Fi не може да бъде използвана (стр. 24).

Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс

# Време за запис

## Приблизителна продължителност на запис и възпроизвеждане за всяка батерия

### Време за запис

Приблизително оставащо време, когато използвате напълно заредена батерия.

(Мерни единици: минути)

Батерия	Време за непрекъснат запис		Типично време за запис	
Качество на изображението	HQ	VGA	HQ	VGA
NP-BX1 (включена в комплекта)	130 (150)	170 (210)	65 (90)	85 (125)

- Периоди, измерени при използване на камерата при температура 25°C. Препоръчително е да използвате камерата при температура от 10°C до 30°C.
- Времето за запис и възпроизвеждане ще е по-кратко, когато използвате камерата при ниски температури.
- В зависимост от условията на записване времето за запис и възпроизвеждане може да е по-кратко.
- ( ) показва времето на запис, когато функцията за Wi-Fi дистанционно управление е с настройка [OFF].

### Време за възпроизвеждане

Приблизително оставащо време, когато използвате напълно заредена батерия.

Приблизително време, когато изображенията се възпроизвеждат на телевизор чрез micro HDMI кабел (продава се отделно).

(Мерни единици: минути)

Батерия	Време за възпроизвеждане	
Качество на изображението	HQ	VGA
NP-BX1 (включена в комплекта)	205	210

## Приблизително време за запис на видеоклипове

MP4AVC 2ch Average

(Мерни единици: минути)

Режим на запис	8 GB	16 GB	32 GB
PS	35	80	160
HQ	60	125	250
SSLOW	40	80	165
SLOW	80	165	330
STD	160	325	650
VGA	295	600	1205

- В настройката SLOW/SSLOW, горното число указва наличното време за запис, когато снимате, и се различава от действителното време за възпроизвеждане.
- Когато използвате карта с памет Sony.

Съдържание

Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс

## Забележки

- Времето за запис може да варира в зависимост от условията за запис, обектите и режима на запис (стр. 19)
- Времето на продължително записване на видеоклип е около 13 часа.  
В режим [SLOW] то е около 6,5 часа.  
В режим [SSLOW] то е около 3 часа.

## Прогнозен брой снимки за запис

(единица: изображение)

	8 GB	16 GB	32 GB
2М (Запис на снимки през интервал) (16:9)	10500	21000	40000
12М (Снимки)	1300	2650	5300

- Когато използвате карта с памет Sony.
- Показаният брой на снимките за запис за картата с памет е за максималната големина на изображенията за камерата ви. Действителният брой на снимките за запис е показан на LCD екрана по време на снимането.
- В зависимост от условията на снимане броят на снимките за запис на карта с памет може да варира.

# Батерия

## Относно зареждането на батерията

- Заредете батерията преди първото използване на камерата.
- Препоръчваме да зареждате батерията при околна температура от 10°C до 30°C, докато индикаторът CHG (Зареждане) угасне. Батерията може да не се зареди ефективно при температури извън този диапазон.
- Индикаторът CHG (Зареждане) може да премигне в следната ситуация:
  - батерията не е поставена правилно;
  - батерията е повредена;
  - зареждането временно е прекратено, защото околната температура е извън подходящия диапазон.
- Когато температурата на батерията е ниска, я извадете и я поставете на топло.
- Когато температурата на батерията е висока, я извадете и я поставете на хладно.

## Ефективно използване на батерията

- Продуктивността на батерията намалява при ниска околна температура (по-ниска от 10°C). Затова на студени места времето за работа на батерията е по-кратко. Препоръчваме следното, за да се осигури по-дълго използване на батерията: поставете батерията в джоб, близо до тялото си, за да я затоплите, и я поставете в камерата непосредствено преди да започнете да снимате.
- Батерията ще се изтощи бързо, ако често използвате превъртане напред и назад по време на възпроизвеждане.
- Изключвайте камерата винаги, когато не снимате или не възпроизвеждате на нея. Батерията се изтощава, когато снимането е в режим на готовност.
- Препоръчваме да имате под ръка допълнителни батерии за два или три пъти по-дълго от очакваното време за снимане и да правите пробни снимки преди действителните.
- Може да не е възможно да включите камерата или батерията да не е заредена ефективно, ако изводната секция на батерията е замърсена. В този случай леко избършете праха с мек плат, за да почистите батерията.
- Не излагайте батерията на вода. Батерията не е водоустойчива.

## Относно оставащия заряд

- Ако батерията се изтощи твърде бързо, въпреки че индикацията за оставащ заряд е висока, отново я заредете напълно. Индикацията за оставащ заряд ще бъде изведена правилно. Имайте предвид, че тя може да не е правилна в следните случаи:
  - използване на камерата за дълго време при висока температура;
  - оставяне на камерата с напълно заредена батерия;
  - използване на много използвана батерия.

## Как се съхранява батерията

- Изтощете напълно батерията преди съхранение и я приберете на хладно и сухо място. За да поддържате функционалността на батерията, я заредете докрай и я изтощете напълно чрез камерата поне веднъж в годината, докато я съхранявате.
- За да предотвратите зацапването на извода, късо съединение и др., използвайте найлонов плик, за да предпазите от метални предмети по време на пренасяне или съхранение.

## Относно живота на батерията

- Животът на батерията е ограничен. Капацитетът на батерията намалява с времето и с продължителната употреба. Ако времето за използване между зарежданията намалее значително, може би е време да я смените с нова.
- Животът на батерията варира в зависимост от това как е използвана.

# Използване на камерата зад граница

## Относно цветовете системи на телевизора

За да прегледате изображения, заснети с камерата, на телевизор, ви трябва телевизор (или монитор) с HDMI жак и micro HDMI кабел (продава се отделно).

Преди снимане се уверете, че сте задали [V.SYS] на телевизионната система за държавата и региона, където ще преглеждате записите. Следното показва в кои държави и региони можете да преглеждате [NTSC] или [PAL] изображения.

## Държави и региони, където може да преглеждате изображения, когато [V.SYS] е с настройка [NTSC].

Барбадос, Бермуда, Боливия, Венецуела, Гватемала, Гвиана, Доминикана, Еквадор, Ел Салвадор, Канада, Колумбия, Коста Рика, Куба, Мексико, Мианмар, Микронезия, Никарагуа, Панама, Перу, Пуерто Рико, Република Корея, Самоа, Сейнт Лусия, Суринам, Съединени американски щати, Тайван, Тринидад и Тобаго, Филипини, Хаити, Хондурас, Чили, Япония, и др.

## Държави и региони, където може да преглеждате изображения, когато [V.SYS] е с настройка [PAL].

Австралия, Австрия, Аржентина, Белгия, Бразилия, България, Великобритания, Виетнам, Германия, Гърция, Дания, Индонезия, Ирак, Иран, Испания, Италия, Китай, Кувейт, Малайзия, Монако, Нова Зеландия, Норвегия, Парагвай, Полша, Португалия, Румъния, Русия, Сингапур, Словакия, Тайланд, Турция, Украйна, Унгария, Уругвай, Финландия, Франция, Френска Гвиана, Холандия, Хонконг, Хърватия, Чехия, Швеция, Швейцария и др.

## Световна времева разлика

Разлики в часовите зони	Настройка на област
GMT	Лисабон, Лондон
+01:00	Берлин, Париж
+02:00	Хелзинки, Кайро, Истанбул
+03:00	Найроби
+03:30	Техеран
+04:00	Абу Даби, Баку, Москва
+04:30	Кабул
+05:00	Карачи, Исламабад
+05:30	Колката, Ню Делхи
+06:00	Алмати, Дака
+06:30	Янгон
+07:00	Банкок, Джакарта
+08:00	Хонконг, Сингапур, Пекин
+09:00	Сеул, Токио
+09:30	Аделаида, Дарвин

Разлики в часовите зони	Настройка на област
+10:00	Мелбърн, Сидни
+11:00	Соломонови острови
+12:00	Фиджи, Уелингтън, Ениветок, Куаджалейн
-11:00	Самоа
-10:00	Хаваи
-9:00	Аляска
-8:00	Лос Анджелис, Тихуана
-7:00	Денвър, Аризона
-6:00	Чикаго, Мексико (град)
-5:00	Ню Йорк, Богота
-4:00	Сантяго де Чиле
-3:30	Сейнт Джонс
-3:00	Бразилия, Монтевидео
-2:00	Фернандо ди Нороня
-1:00	Азорски острови, Кабо Верде



# Предпазни мерки

## Не използвайте/съхранявайте камерата на следните места

- На прекалено горещи, студени или влажни места  
На места, като например в паркирана на слънце кола, корпусът на камерата може да се деформира и това да причини неизправност.
- Местата под пряка слънчева светлина или близо до нагревател не са подходящи за съхранение.  
Корпусът на камерата може да се обезцвети или деформира и това може да причини неизправност.
- На места със силна вибрация
- Близо до силни магнитни полета
- На пясъчливи или прашни места  
Не позволявайте в камерата да проникне пясък или прах. Това може да повреди камерата, а в някой случай тя да стане непоправима.

## Относно носенето

Не сядайте на стол или друго място с камерата, поставена в заден джоб на панталон или пола, защото това може да причини неизправност или да повреди камерата.

## Съхранение и грижа за обектива

- Избършете повърхността на обектива с мека кърпа в следните случаи:
  - когато има отпечатащи от пръсти по повърхността на обектива;
  - на горещи или влажни места;
  - когато обективът е изложен на солен въздух, например на морски бряг.
- Съхранявайте на добре проветриви места, неподложени на замърсявания или прах.
- За да предотвратите появата на мухъл, периодично почиствайте обектива, както е описано по-горе.

## Относно почистването

Почиствайте повърхността на камерата с мек, леко навлажнен плат и я избърсвайте със сух плат.

Не използвайте следните, защото може да наранят покритието или калъфа.

- Химикали, като разреждател, бензин, спирт, мокри кърпички, препарати против насекоми, слънцезащитни лосиони, инсектициди и др.
- Не докосвайте камерата, ако имате по ръцете си каквото и да е от горепосочените.
- Не оставяйте камерата в контакт с гума или винил за дълго време.

## Относно работната температура

Камерата е предназначена за използване при температури между  $-10^{\circ}\text{C}$  и  $40^{\circ}\text{C}$ . Снимането на прекалено студени или горещи места извън този диапазон не се препоръчва.

## Относно кондензацията на влага

Ако е внесена директно от студено на топло място, може да настъпи кондензация на влага по вътрешността или външността на камерата. Тази кондензация на влага може да причини неизправност на камерата.

### Ако възникне кондензация на влага

Изключете камерата и изчакайте около 1 час да се изпари влагата.

## **Забележка за кондензацията на влага**

Може да кондензира влага, когато внесете камерата от студено на топло място (или обратното) или когато я използвате на влажно място, както следва:

- когато внесете камерата от ски писта на топло място;
- когато изнесете камерата от автомобил или стая с климатик на открито горещо място;
- когато използвате камерата след буря или душ;
- когато използвате камерата на горещо и влажно място.

## **Как да избегнете кондензацията на влага**

Когато внасяте камерата от студено на топло място, поставете я в найлонов плик и го затворете плътно. Махнете плика, когато температурата на въздуха в него достигне тази на околната температура (след около 1 час).

## **Бележки относно допълнителни аксесоари**

- Оригинални аксесоари на Sony може да не са налични в някои държави/региони.

## **Бележка относно изхвърлянето/отдаването на картата с памет**

Дори ако изтриете картата с памет или я форматирате на камерата или на компютър, данните може да не се изтрият напълно от нея. Препоръчва се, когато давате картата с памет на някого, да изтривате данните напълно на компютър чрез софтуер за изтриване на данни. Също така, ако изхвърляте картата с памет, се препоръчва да унищожите самото тяло на картата.

# Спецификации

## Камера

### [Система]

Видео сигнал

Система на цветовете NTSC, стандарти EIA HDTV 1080/60i, 1080/60p спецификации система на цветовете PAL, стандарти CCIR HDTV 1080/50i, 1080/50p спецификации

Устройство за изображения:

7,77 мм (тип 1/2,3)

Сензор Exmor R CMOS

Пиксели при запис (16:9):

Режим на запис на снимки през интервал: макс. 2 000 000 пиксела еквивалент

Режим за снимки: макс. 11 900 000 пиксела еквивалент

Общо: припл. 16 800 000 пиксела

Ефективни (видеокадр, 16:9):

припл. 11 900 000 пиксела

Ефективни (снимка, 16:9):

припл. 11 900 000 пиксела

Обектив: обектив ZEISS Tessar

F2.8

f = 2,5 мм

При конвертиране към 35-милиметров фотоапарат

За видеокадри: 15,3 мм (16:9)\*

Управление на експонацията: автоматична експонация

Формат на файл:

Снимки: съвместимост с JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.3, MPF Baseline)

Видеокадри: MPEG-4 AVC/H.264 (MP4)

Аудио: MPEG AAC

Носител за запис:

носител „Memory Stick Micro“ (Mark2)

microSD карта (Клас 4 или по-бърза)

Минимална осветеност: 6 lx (лукса)

\* SteadyShot е с настройка [OFF]

### [Входни и изходни конектори]

HDMI OUT жак: HDMI микро конектор

Извод Multi/Micro USB\*: micro-B/USB2.0

Hi-Speed (хранилище на данни с голям обем)

\* Поддържа устройства, съвместими с Micro USB.

- USB свързването е само за изход. (За потребители в Европа)

### [Захранване, общо]

Изисквания за захранването:

акумулаторна батерия: 3,6 V (NP-BX1 (включена в комплекта))

извод Multi/Micro USB: 5,0 V

Зареждане чрез USB (извод Multi/Micro USB):

постоянен ток 5,0 V, 500 mA/800 mA

Време за зареждане:

чрез компютър

NP-BX1 (включена в комплекта): припл. 245 мин

чрез AC-UD20 (продава се отделно)

NP-BX1 (включена в комплекта): припл. 175 мин

Консумирана мощност: 1,8 W (когато размерът на изображението за видеокадр е [1920×1080/30p])

Работна температура: от -10°C до 40°C

Температура на съхранение: от -20°C до 60°C

Размери: припл. 24,5 мм × 47,0 мм × 82,0 мм (Ш/В/Д, без издадените части)

Тегло: припл. 58 г (само камерата)

Тегло (по време на снимане):

припл. 83 г (включително NP-BX1 (включена в комплекта))

Микрофон: стерео

Високоговорител: моно

Акумулаторна батерия:

NP-BX1 (включена в комплекта)

Максимално изходно напрежение:

постоянен ток 4,2 V

Изходно напрежение: постоянен ток 3,6 V

Капацитет: 4,5 Wh (1240 mAh)

Тип: литиево-йонна

### [Безжична LAN мрежа]

Съответстващ стандарт: IEEE 802.11 b/g/n

Честота: 2,4 GHz

Поддържани протоколи за сигурност:

WPA-PSK/WPA2-PSK

Съдържание

Търсене на операция

Търсене на настройки

Индекс

## [Акcesoари]

Водоустойчив корпус (SPK-AS2)

Размери: пригл. 35,5 мм × 62,0 мм × 96,0 мм  
(Ш/В/Д, без издадените части)

Тегло: пригл. 55 г

Устойчивост на налягане: възможно  
е снимане под вода на дълбочина 5 м  
за 30 непрекъснати минути. \*

\*Когато камерата е поставена.

Лепяща поставка (VCT-AM1)

Закопчалка за прикрепване

Размери: пригл. 43,5 мм × 14,0 мм × 58,5 мм  
(Ш/В/Д, без издадените части)

Тегло: пригл. 15 г

Плоска лепяща поставка

Размери: пригл. 50,0 мм × 12,5 мм × 58,5 мм  
(Ш/В/Д, без издадените части)

Тегло: пригл. 14 г

Извита лепяща поставка

Размери: пригл. 50,0 мм × 16,0 мм × 58,5 мм  
(Ш/В/Д, без издадените части)

Тегло: пригл. 16 г

Дизайнът и спецификациите подлежат  
на промяна без предупреждение.


Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс

## Търговски марки

- „Memory Stick“ и  са търговски марки или регистрирани търговски марки на Sony Corporation.
- Термините HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, както и логотипът HDMI са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing LLC в Съединените щати и в други държави.
- Microsoft, Windows и Windows Vista са търговски марки или регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в Съединените щати и/или в други държави.
- Mac е регистрирана търговска марка на Apple Inc в Съединените щати и други държави.
- Intel, Intel Core и Pentium са търговски марки или регистрирани търговски марки на Intel Corporation или нейните клонове в Съединените щати и в други държави.
- Adobe, логотипът на Adobe и Adobe Acrobat са търговски марки или регистрирани търговски марки Adobe Systems Incorporated в Съединените щати и/или в други държави.
- Логотипът на microSDXC е търговска марка на SD-3C, LLC.
- iPhone и iPad са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други държави.
- iOS е регистрирана търговска марка или търговска марка на Cisco Systems, Inc.
- Android и Google Play са търговски марки на Google Inc..
- Wi-Fi, логотипът на Wi-Fi и Wi-Fi PROTECTED SET-UP са регистрирани търговски марки на Wi-Fi Alliance.

Наред с това, наименованията на системи и продукти, използвани в това ръководство, като цяло са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им разработчици или производители. Въпреки това марките <sup>TM</sup> и <sup>®</sup> не са използвани във всички случаи в това ръководство.

## Относно приложения GNU GPL/LGPL софтуер

Софтуерът, който е приемлив за следния GNU General Public лиценз (наричан занапред „GPL“) или GNU Lesser General Public лиценз (наричан занапред „LGPL“), е включен към камерата. Това ви информира, че имате право да осъществявате достъп, да промените и разпространявате изходния код за тези софтуерни програми при условията на приложения GPL/LGPL лиценз. Изходният код е достъпен в интернет. За да го изтеглите, посетете следния URL (адрес). Когато изтеглите кода на източника за модела на своята камера, изберете HDR-AS20.  
<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Бихме предпочели да не се свързвате с нас относно съдържанието на кода на източника. Копия на тези лицензи (на английски) са запазени във вътрешната памет на камерата. Установете връзка тип „Хранилище за данни с голям обем“ между камерата и компютър и прочетете тези файлове, които се намират в папката „LICENSE“ в „PMHOME“.

# Индекс

## A–Z

A.OFF .....	25
BEEP .....	26
DATE .....	27
DST .....	28
FLIP .....	21
FORMT .....	32
INTVL .....	39
LAPSE .....	23
MOVIE .....	39
PHOTO .....	39
PLANE .....	24
PLAY .....	41
RESET .....	31
SCENE .....	22
SteadyShot .....	20
STEDY .....	20
USB .....	15
USB електрозахранване .....	29
USBPw .....	29
V.SYS .....	30
VIDEO .....	19
Wi-Fi .....	44
Wi-Fi дистанционно управление .....	49

## A

Автоматично изключване на захранването.....	25
---	----

## Б

Батерия .....	63
Брой снимки за запис .....	62
Бутон ENTER (изпълнение на менюто) .....	10
Бутон NEXT .....	10
Бутон PREV .....	10
Бутон REC .....	39

## В

Време за запис на видеоклипове .....	61
--------------------------------------	----

## Д

Дистанционно управление с преглед в реално време .....	47
---	----

## Ж

Жак HDMI OUT .....	41
--------------------	----

## З

Запис на снимки през интервал .....	23
Зареждане .....	15
Звуков сигнал .....	26

## И

Идентифициране на частите .....	12
Извод Multi/Micro USB .....	52
Индикатор CHG (зареждане) .....	15
Индикатор REC/достъп .....	39

## К

Копиране .....	50
----------------	----

## Н

Настройка за лятно часово време .....	28
Настройка на дата и час .....	27
Настройки .....	10
Нулиране на настройките .....	31

## О

Обръщане .....	21
Отстраняване на неизправности .....	55

## П

Превключване на NTSC/PAL .....	30
Превключвател REC HOLD .....	39
Преглед	
Видеоклипове .....	41
Снимка .....	41
Предупредителни съобщения .....	59

## Р

Режим на запис .....	19
Режим на запис на снимки през интервал .....	39
Режим Самолет .....	24

## С

Смартфон ..... 43, 44

Снимане

    Видеоклипове ..... 39

    Снимка ..... 39

Сцена ..... 22

## Ф

Формат ..... 32

Съдържание

Търсене на  
операция

Търсене на  
настройки

Индекс